

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Les services d'interface dressent un plan de travail et le remettent à l'IWT-Vlaanderen avant le 31 octobre 2001. Ce plan de travail décrit les activités prévues et l'incidence financière de celles-ci pour la période du 1<sup>er</sup> octobre 2001 au 30 septembre 2002.

§ 2. L'IWT-Vlaanderen vérifie si les activités proposées dans les plans de travail et l'utilisation des moyens sont conformes aux exigences citées à l'article 5 du présent arrêté. L'IWT en fait rapport au Ministre flamand des Finances et du Budget, de l'Innovation, des Médias et de L'Aménagement du Territoire et au Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation, avant le 30 novembre 2001. Les plans de travail approuvés sont joints au rapport.

De concert avec l'IWT-Vlaanderen, les services d'interface peuvent apporter des adaptations aux plans de travail introduits non pas encore approuvés.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. Avant le 31 octobre 2002, les services d'interface remettent un rapport des activités réalisées dans le cadre du présent arrêté entre le 1<sup>er</sup> octobre 2001 et le 30 septembre 2002, assorti d'une justification des frais faits.

§ 2. L'IWT-Vlaanderen fait rapport au Ministre flamand des Finances et du Budget, de l'Innovation, des Médias et de l'Aménagement du Territoire et au Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation, avant le 15 novembre 2002.

**Art. 8.** Pour l'échange d'informations et l'organisation de la coopération, les services d'interface universitaires s'associeront à un réseau coordonné et appuyé par l'IWT-Vlaanderen.

**Art. 9.** La subvention est mise à la disposition des universités suivant le calendrier suivant :

- Une première tranche de 40 % de la subvention est payée après signature du présent arrêté;
- Une deuxième tranche de 40 % de la subvention est payée après introduction et approbation par l'IWT-Vlaanderen du plan de travail cité à l'article 6 du présent arrêté;
- Le solde de 20 % au maximum est payé après introduction et approbation par l'IWT du rapport d'activités cité à l'article 7 du présent arrêté.

**Art. 10.** Les décisions prises par l'université et les actes qu'elle passe en vertu du présent arrêté sont assujettis au contrôle du commissaire du Gouvernement flamand et de l'inspecteur des Finances au vu des prescriptions fixées au chapitre IX du décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande.

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2001.

**Art. 12.** Le Ministre flamand des Finances et du Budget, de l'Innovation, des Médias et de l'Aménagement du Territoire, en concertation avec le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 octobre 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,  
Mme M. VANDERPOORTEN

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, de l'Innovation, des Médias et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN



N. 2001 — 3546

[S - C - 2001/36384]

**5 OKTOBER 2001. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 15 december 1993 tot uitvoering van het decreet van 1 december 1993 betreffende de inspectie en de begeleiding van de levensbeschouwelijke vakken**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 1 december 1993 betreffende de inspectie en de begeleiding van de levensbeschouwelijke vakken, gewijzigd bij de decreten van 8 juli 1996 en 13 april 1999;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 15 december 1993 tot uitvoering van het decreet van 1 december 1993 betreffende de inspectie en de begeleiding van de levensbeschouwelijke vakken, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor Begroting, gegeven op 7 september 2001;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Arrête :

**Artikel 1.** In artikel 1, § 1, van het besluit van de Vlaamse regering van 15 december 1993 tot uitvoering van het decreet van 1 december 1993 betreffende de inspectie en de begeleiding van de levensbeschouwelijke vakken, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 4° worden de woorden « , de islamitische » geschrapt;

2° er wordt een 6° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 6° Voor de islamitische godsdienst :

— Inspecteur-adviseur voor het lager onderwijs :

1

— Inspecteur-adviseur voor het secundair en het pedagogisch hoger onderwijs :

2 ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2001 en is enkel van kracht tijdens het schooljaar 2001-2002.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 oktober 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,  
Mevr. M. VANDERPOORTEN

—————  
TRADUCTION

F. 2001 — 3546

[C — 2001/36384]

**5 OCTOBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 1993 pris en exécution du décret du 1<sup>er</sup> décembre 1993 relatif à l'inspection et à l'encadrement des cours philosophiques**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 1<sup>er</sup> décembre 1993 relatif à l'inspection et à l'encadrement des cours philosophiques, modifié par les décrets des 8 juillet 1996 et 13 avril 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 1993 pris en exécution du décret du 1<sup>er</sup> décembre 1993 relatif à l'inspection et à l'encadrement des cours philosophiques, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le Budget dans ses attributions, donné le 7 septembre 2001;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 1993 pris en exécution du décret du 1<sup>er</sup> décembre 1993 relatif à l'inspection et à l'encadrement des cours philosophiques, sont apportées les modifications suivantes :

1° au point 4° le mot « , islamique » est supprimé;

2° il est ajouté un point 6°, rédigé comme suit :

« 6° Pour la religion islamique :

— Inspecteur-conseiller de l'enseignement primaire : 1

— Inspecteur-conseiller de l'enseignement secondaire et supérieur pédagogique : 2 ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2001 et n'est en vigueur que pendant l'année scolaire 2001-2002.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 octobre 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,  
Mme M. VANDERPOORTEN



N. 2001 — 3547

[S — C — 2001/36388]

**12 OKTOBER 2001. — Besluit van de Vlaamse regering houdende gedeeltelijke verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven onder basisallocatie 01.01, programma 69.90 voor het begrotingsjaar 2001**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 22 december 2000 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001, inzonderheid artikel 57;

Gelet op het decreet van 6 juli 2001 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor Begroting gegeven op 13 juli 2001 en 19 september 2001;